

闪电英语

丛书创作\勇者小组

编著：郝杰
黎小铭



场景 表达精华

2



迷你场景演示，提供最新表达素材。
教你一招，让你掌握适当的表达，出口体面。

广东经济出版社



场景表达精华②

编著：郝 杰
黎小铭

广东经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

场景表达精华 .2/郝杰, 黎小铭编著. —广州: 广东经济出版社, 2003.9

(闪电英语丛书创作/勇者小组)

ISBN 7-80677-511-0

I. 场… II. ①郝…②黎… III. 英语—口语
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 063432 号

出版发行	广东经济出版社 (广州市环市东路水荫路 11 号 5 楼)
经销	广东新华发行集团
印刷	深圳市建融印刷包装有限公司 (深圳市罗湖区梨园路 104 号 3 楼东)
开本	787 毫米×1092 毫米 1/36
印张	4 4/6 2 插页
字数	122 000 字
版次	2003 年 9 月第 1 版
印次	2003 年 9 月第 1 次
印数	1~8 000 册
书号	ISBN 7-80677-511-0 / H·28
定价	全套 (1—4 册) 40.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换。

发行部地址: 广州市合群一马路 111 号省图批 107 号

电话: [020] 83780718 83790316 邮政编码: 510100

邮购地址: 广州市东湖西路邮局 29 号信箱 邮政编码: 510100

(广东经世图书发行中心)

本社网址: www.sun-book.com

·版权所有 翻印必究·

目 录

谈论某人或某事.....	1
简单应答.....	18
询问事情.....	34
表明态度和客观描述.....	45
口头短语和习语.....	57
社交表达语.....	75
流行表达语(一).....	84
流行表达语(二).....	97
学讲地道美语(一).....	113
学讲地道美语(二).....	129
学讲地道美语(三).....	145





谈论某人或某事

That company is down. 那家公司走下坡路了

精
华
句
型

☺ How's the business?

生意好吗?

☺ The business is slow.

生意状况不太好。

☺ It's booming.

景气繁荣。

☺ we expect large profits.

我们预计会有大盈余。

教你一招 “消费者物价正在下跌。” Consumer prices are down. 十月份的消费者物价下降了。(Consumer prices in October declined.)如这句的decline的这种生硬的单语,平时很少用,有如批发价正在上涨。(There's an upswing in wholesale prices.)之Upswing是常听得到的单语,所以受人欢迎的单语,经常会被使用。同样一句话The wholesale prices are up.也对,但是总不如There's an upswing.来得常用。生意不太好时可以说The business is slow。生意活络时,则说The trade is brisk。

A rose is a rose .

玫瑰毕竟是玫瑰

精
华
句
型

☺ Smoking is habit-forming.

抽烟成瘾。

☺ Man is a creature of habits.

人是习惯性动物。

☺ Drunk driving is dangerous.

酒后开车是危险的。

☺ Too much drinking kills you.

酗酒会丧命。

教你一招

欧美人认为A rose is a rose.是一种诗的表达方式(a poetic expression.),这也是一种哲学的表现,相当于佛教色即是空(Form is void.)那样的,是包涵了禅的思考和的东西。人就好比逃不出如来佛手掌心的孙悟空,只不过是在自己的小世界里又哭又喊,又喜又悲的“卑微生物”(tiny creature)。

Did you hear that.

你听说那件事吗

精
华
句
型

☺ Did you hear the news?

你听到消息了吗?

☺ Did you hear of the fire?

你听说火灾的事了吗?

☺ Never heard of.

从没听过。

☺ Not that I know of.

据我所知不是那样的。

教你一招

“没有,什么事?(No, what is it?)或者是,听说了。(Yes, I heard that.)将以上两句省略成只回答No.和Yes.也可以。Hear的对象是声音(sound)和消息时,被当成不加of的他动词来使用,其他的情况,通常都加上of来使用。当



然没听过那种事。(Never heard of = I've never heard of that.)的这种习用法例外。说到例外用法,据我所知不是那样。(Not that I know of.)也是例外之一。

She's a leader.

她是个领导者

精
华
句
型

☺ She's a leader.

她是个领导人物。

☺ He's a mob leader.

他是个群众首领。

☺ He's a small fry.

他是个小人物。

☺ He's a petty sneak thief.

他是个吝啬的小偷。

He's petty sneak thief.
他是个吝啬的小偷。



教你一招

“英国首相撒切尔夫人。”(British Prime Minister Thatcher)也被“苏联”(the Soviet Union)封了一个“铁娘子”(iron woman)的绰号,甚至直接称她撒切尔,而此“领导级政治家”(a leading statesman)也正是“发挥能力”(life or death crisis)的时候来到了。所谓“大人物”即big man,或B.T.O.(big time operator)。较文雅的用语则为“领导首长”(leading minister),用leading的名词leader也可以。

That's a mistake.

那是个错误

精
华
句
型

☺ She's regretful!

她后悔了!

☺ The accident is regrettable.

这个意外事件真是遗憾。

☺ Any harm in that?

那有任何害处吗?

☺ when he makes a pinch, it sticks.

他若被捕, 一定有罪。

教你一招 以前有所谓“我弄错了。”(Oh, my big mistake!)

这样的“流行语”(fashion word), 但是在语言学里常引起误会。中学教科书中cheer leader称为“啦啦队长”, 但是这种情形之下leader与其说是指导者, 不如说是领导啦啦队的cheer girl。

再者, Boys, be ambitious!被解释成“少年应怀大志”, 但是这个Boys的称呼应该是“大伙儿”的意思。所以也可以用美国人所谓“各位先生(Gentlemen …)来代替。“西部片子”里也有“嘿, 大伙儿”的这种用法。

Oh, chicken feed.

哦, 这么一点钱

**精
句
型**

☺ That's a chicken-feed.

那些钱少得可怜。

☺ Chicken-shit!

胆小鬼。

☺ Don't chicken out.

别退缩。

☺ Chicken habit!

鬼鬼崇崇的习惯。

教你一招 “别退缩哦!”是Don't chicken out., 这时候骂对方之畏缩怯懦可以说Bull-shit! 或 Chicken-shit也是常用。“啊! 还只是个黄口小儿嘛!”也是用 Oh, just a chicken!所以很有趣。



在纽约，有小学生加入一种叫做Midget的暴力团体，而高喊“I'm a Midget.”的这种嚣张的事。更令人吃惊的是，他还是个“吸毒者”(junkie)。但是他的毒品被砂糖、牛奶和水稀释过，所以不算正式的吸食者。这种“小气的胆小鬼的习惯”叫做chicken habit。

Does it work well?

进行得好吗？

精华
句型

☺ Does it work?

管用吗？

☺ Everything's all right.

一切顺利。

☺ Anyway to fix this?

有什么办法没有？

☺ Everything will be all right.

将会没事。

教你一招

美式英语中常用Does it work?这样的表示法。“很管用哦。”则说It'll work all right. “没有可担心的事。”或“一切顺利”的惯用语为Everything will be all right. “有什么办法没有？”Anyway to fix this? “想个办法。”Do something about it. “你能一起合作吗？”可以说Can you cooperate?但是更轻松的表达法是Can you play along?

Very interesting.

真有趣

精华
句型

☺ I'm a Giants fan.

我是个伟人迷。

☺ I'm interested in Mozart's music.

我对莫扎特的音乐很感兴趣。

☺ What are you interested in?

你对什么感到兴趣?

☺ I have no special hobby.

我没有特别的嗜好。

教你一招

“真是个有趣的人。”可以说 Interesting person!

“我对乔治·宾森的音乐很感兴趣。”可以用 I'm interested in George Benson music. 这种常用的形式。“听起来好像很棒。”可用 Sounds great. 或 Sounds wonderful. 之轻松说法。

“中学生的犯罪”(crimes of junior high kids)也形成了问题,但是在美国检讨这个问题的同时,认为“真正的犯人”是“宽大的父母”和“感觉迟钝的父母”。That sounds interesting.

She's trouble.

她是个难缠的人

精
华
句
型

☺ money speaks.

钱主宰一切。

☺ How much money do you make?

你赚了多少钱?

☺ You must make a lot of money.

你必须赚很多钱。

☺ I envy you.

我真嫉妒你。

教你一招

难缠的女人越来越多,就算是西方的瘟神(Calamity Jane)也要在她那个时代苦笑吧。像瘟神似的可以说 She's a Calamity Jane. 二十世纪是经济的时代,认为“有钱就没问题。”(Money can solve any problem.)的人越来越多,但是“金钱也有买不到的东西。”(Money can't buy everything.)也是事实。尽管如此,“钱主宰一切”(Money speaks here.)的情形还是太多了。



She's an intelligent type.

她是智慧型的人物

精华
句型

☺ My wife is the boss of the house.

我太太是一家之主。

☺ My husband is the boss of the house.

我先生是一家之主。

☺ Are you a pigeon?

你是易受骗的人吗?

☺ Who is the boss?

谁是头头?

教你一招

“我是温柔派的。”(I'm a pigeon.)或“我是强硬派的。”(I'm a hawk.), 这么说说就算了的国家是和平的。受太太欺压的丈夫可说是个pigeon。英语说成He's hen pecked.或He's a hen pecked husband。请好好记着, 试着用用看。有人宣布要在家做个跋扈的丈夫时可以用英语说I'll be the boss of the house.。但是钱包是由太太所掌管, 所以只好承认She's the boss of the house.

She's the guilty one

她是个有罪的人

精华
句型

☺ Don't stick to anything.

别太固执了。

☺ Stick to it.

执意坚持。

☺ It's a contradiction.

那是个矛盾。

☺ Life is a contradiction.

人生是矛盾的。

教你一招 在美国任何事均以判决来定黑白，但是据说有如下的新闻“辛克莱案例被主张以精神错乱判决无罪。”(The same old Hinkley is pleading not guilty by reason of insanity.)“我主张精神异常者无罪。”(I plead not guilty by reason of insanity.)“有罪”是guilty，“无罪”是not guilty.

明了“人往往对很多事情太过于认真。”(People hang on too many things.)就可以知道作个“圣人”(Saint)是很困难的。

Delicate problem.

微妙的问题

精
华
句
型

☺ Delicate problem.

微妙的问题。

☺ Handsome remarks.

漂亮的言论。

☺ How's the money?

金钱没问题吧?

☺ What about money?

金钱方面怎样了?

教你一招 “是把好椅子。”(It's a good chair.)和“那是把很漂亮的椅子。”(That's a handsome chair.)两者有着神韵上微妙的不同。

“我该怎么说才好?” What shall I say?和“你要我说些什么?” What do you want me to say?两者之间在意思上不是有很大的差距吗? How's the time?是“时间没问题吧?”，这种问法和 What about time?之“时间方面现在如何?”有着微妙差异的感觉。



Happiness is ice cream.

幸福就是吃冰淇淋

精
华
句
型

☺ Happiness is ice cream.

幸福就是吃冰淇淋。

☺ My doggie is happy.

我的爱犬是快乐的。

☺ Come along.

嘿，过来。

☺ Let's dream together.

让我们一起作梦吧。

教你一招

“幸福就在我的爱犬上。” (Happiness is my doggie.)或“幸福就是打网球。” (Happiness is playing tennis.)这么充满自信地说时，一定就是最幸福的时刻。

Not that.

不是那样的

精
华
句
型

☺ Not quite.

不尽然。

☺ Not that.

不是那样。

☺ That's not the point.

不是那个意思。

☺ Not sure.

不确定。

教你一招

“不尽然。”可以说Not quite。“视情形而定”是It depends。“完全不是那回事”是Far from it。“不是那个意思”则说That's not the point.即可被了解。“确定

的”若是用Sure. “不确定”则是Not sure. 这种简单的地方, 却无法自信地说出来, 正是学习英语会话的弱点。 “那样好多了。” 是That's better. “你最好那么做。” 是You'd better do that. 也可简略为You better.

Oh, it's a bargain.

喔!真是便宜的东西

精华 ☺ Oh, it's a bargain.

句型 真是便宜的东西。

☺ Where did you get it?

你在哪里找到的?

☺ Where's the bargain counter?

拍卖场在那里?

☺ It's not so cheap.

并不算便宜。

教你一招

世界上大都市的百货公司很多, “拍卖狩猎者”(bargain hunter) 陆陆续续集中过来, 将百货公司中的“拍卖场”(bargain counter) 当作目标。 “在拍卖中买了意外便宜的东西, 正是一大乐趣。” (Bargain hunting is fun.), 如果你和别人如此交谈, 那你也成了一位相当了不起的拍卖狩猎者了。欧美的拍卖通常在地下室(basement)举行。在日本或台北, 也有在百货公司的最顶楼(top floor)展开。 “食品百货公司”(food department) 在欧美的话, 很多都不办 “新鲜副食品” 的拍卖。



It's a short walk.

路很近的

精华
句型

☺ It's a short walk.

路很近的。

☺ It's a long wait.

要等很久。

☺ It's too far to walk.

太远了不能用走路。

☺ No train service there.

没有火车到那里。



教你一招

“太远了，不能用走的。”(It's too far to walk.), “你可以搭出租车。”(You have to take a taxi.), “到地铁站有多远?”(How far is the subway station?)等等句子可以简略成Too far to walk.和Take a taxi.或The subway station far?特别是“路很近的。”之It's a short walk.只说成Short walk.则更轻松。“不用等太久。”It's a short wait.可以简略为Short wait.

There's plenty of time.

有充裕的时间

精华
句型

☺ Can I get there in time?

我能及时到达那里吗?

☺ I have enough time.

我有足够的时间。

☺ Take your time.

慢慢来，别急。

☺ The timing was like the end.

有惊无险赶上了。

教你一招

There's plenty of time.可念成这样的发音。“我必须5点到达那里。”则说I have to get there by five o'clock.没有时间时可以说I have little time.“没有那种时间。”则说No time for that.“正好及时赶上。”可以说Just in time。

The lights don't work.

这电灯不亮

精

句型

☺ Something's wrong with the shower.

莲蓬头坏了。

☺ Do something about it, okay?

想点办法，好吗？

☺ Is there a water outage?

停水了吗？

☺ The lights don't work.

灯不亮了。

教你一招

英语里的“电费账单”是light bill.“照明设备”则说the lights.而不常用正规的electricity.“停电”称为The power is out.或It's power outage.而The lights don't work.也可以说The lights aren't working.

“停水了吗？”可以说Is the water cut off?或Is there a water outage?“没有热水。”则说The hot water isn't running.

“门坏了。”是Something is wrong with the door.“我无法从电视上拍到清楚的相片。”则说I can't get a clear picture on television.